

உடனடி வெளியீட்டுக்காக

## ஹாலோவீன் எனப்படும் திருஷ்டி கழிக்கும் நிகழ்ச்சிகளை இந்த ஆண்டு பாதுகாப்புடன் கொண்டாடுங்கள்!

ப்ராம்ப்ட்டன், ON (அக்டோபர் 20, 2020) – இந்த ஆண்டு, திருஷ்டி கழிக்கும் நிகழ்வு கொண்டாட்டமானது கோவிட்-19 தொற்று பரவல் காரணமாக, ப்ராம்ப்ட்டன் நகரில் சற்று வித்தியாசமாக இருக்கப்போகிறது. இந்த ஆண்டு, குடியிருப்பாளர்கள் தங்கள் திருஷ்டி பொம்மைகளைத் தொங்கவிட்டு, தங்கள் ஸ்பூக்-டாக்குலர் (மாறுவேட பூதம் பயமுறுத்துதல்) ஹாலோவீன் கொண்டாட்டத்தை வீட்டிற்குள்ளாகவே மகிழ்ச்சியாக அனுபவிக்க திட்டமிடுகையில், அவற்றை குடியிருப்பாளர்கள் பாதுகாப்பாக அனுபவிப்பதற்கான வழிகளையும் ப்ராம்ப்ட்டன் நகரம் வழங்குகிறது.

### ப்ராம்ப்ட்டன் நகரில் மாறுவேடமிட்டு பொய்முகம் காட்டி குஷிப்படுத்தல்

மாகாண அரசாங்கம் மற்றும் பீல் பப்ளிக் ஹெல்த் அமைப்பின் அறிவுறுத்தலைப் பின்பற்றி, பீல் பிராந்தியம் மற்றும் ப்ராம்ப்ட்டன் உள்ளிட்ட, மாற்றியமைக்கப்பட்ட நிலை 2 பொது சுகாதார பிரிவு பகுதிகளில், மாறுவேடம் இட்டு, வீட்டுக்கு வீடு சென்று குஷிப்படுத்துகின்ற பாரம்பரியமான கொண்டாட்டம் பரிந்துரைக்கப்படவில்லை; மேலும் மக்கள் கொண்டாடுவதற்கான மாற்று வழிகளைக் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும் என கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள். அப்படியான மாற்று வழிகளில் பின்வருவன அடங்கும்:

- மெய்நிகர் செயல்பாடுகள் மற்றும் விருந்து உபசரிப்புக்களில் குழந்தைகளுக்கு அலங்காரம் செய்து பங்கேற்க ஊக்கப்படுத்தல்
- வீடுகளிலேயே பூசனிக்காயில் சிற்பம் செதுக்குதல்
- இரவில் திகில் படம் பார்த்தல் அல்லது திகில் கதைகள் கூறுதல்
- வீட்டு வாசல் முற்றங்களை அலங்கரித்தல்

நமது சமூகத்தை பாதுகாப்பாக வைத்திருப்பதில் உதவுவதற்காக, குடும்பத்தினர் அனைவரும் இந்த ஆண்டு, ஆன்லைனில் ரசிக்கும் வகையில் ப்ராம்ப்ட்டன் நகர நிர்வாகம் பலவிதமான வேடிக்கையான, இலவச ஹாலோவீன் நிகழ்வுகளைக் கொண்டுள்ளது!

### பூசனிக்காய் அலங்காரப் போட்டி

பயமுறுத்தல் செய்யும் ஆவிக்குள் புருந்து பூசனிக்காயை அலங்கரிக்கும் உங்கள் திறனை வெளிப்படுத்துங்கள். அக்டோபர் 16 முதல் 29 வரை உங்கள் அலங்கரிக்கப்பட்ட பூசனிக்காயின் புகைப்படத்தை சமர்ப்பியுங்கள்; இதன் மூலம் நீச்சல், ஸ்கேட் செய்தல் அல்லது உடற்தகுதி காட்டுதல் நிகழ்ச்சித் திட்டத்தில் கலந்து கொள்வதற்கென பரிசாக கொடுக்கப்படும் 50 ஜோடி ப்ராம்ப்ட்டன் பொழுதுபோக்கு பாஸ்களில் ஒன்றை வெல்லுங்கள் ! முழு விவரங்களைக் காண வருகை தரவும்:

[www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation).

**மாண்ஸ்ட்டர் மேஷ் எனும் பட்டணத்தில் பூதம் செயல்பாட்டுக்கான இலவச அட்டைக்காகித பொருட்கள்**

வீட்டில் இருந்தபடியே ஹால்லோவீன் செயல்பாட்டை செய்தபடி, படைப்பாற்றல் செய்யக்கூடியவராக ஆகுங்கள்! தயார்நிலை அட்டைக்காகித பொருட்களைப் பயன்படுத்தி படிப்படியான ஆன்லைன் டூடோரியலைப் பின்பற்றி, உங்கள் சொந்த பூதத்தினை உருவாக்குங்கள். அக்டோபர் 19 ஆம் தேதி முதல் இந்த செயல்பாட்டுப் பொருட்கள் இலவசமாக கிடைக்கும் இடம் பற்றி தெரிந்துகொள்ள, வருகை தரவும்: [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation).

### **கலைநயமிக்க ஆடை வடிவமைப்பு போட்டி**

இந்த ஹால்லோவீன் பருவத்தில், கலைநயமிக்க கலைஞர் ஆகுங்கள்; நகரத்தின் மிகச்சிறந்த ஹாலோவீன் ஆடையை வடிவமைப்பு செய்யுங்கள்! 10 மற்றும் அதற்கு கீழான வயதுடைய குழந்தைகளுக்கான முதல் மூன்று தேர்ந்தெடுக்கப்படும் ஆடைகளுக்கான விருதுகளை நகர நிர்வாகம் வழங்கும்; இதில் பங்கேற்கும் அனைவருக்கும் சிறப்பு சான்றளிப்பு பட்டய சுருள் மற்றும் பரிசு வழங்கப்படும். நமது நீதிபதிகள் குழுவில் மேயர் பேட்ரிக் பிரவுன், நகர கவுன்சிலர் டக் வில்லன்ஸ், பிராந்திய கவுன்சிலர் ரோவீனா சாண்டோஸ், பீல் பிராந்திய போலீஸ் கண்காணிப்பாளர் நாவ் சின்ஸர், பீல் மாவட்ட பள்ளி வாரிய அறங்காவலர் கேத்தி மெக்டொனால்ட் மற்றும் நகரத்தின் சமூக சேவைக்கான தற்காலிக ஆணையர் டெரெக் பாய்ஸ் ஆகியோர் அடங்குவர்.

அக்டோபர் 31 முதல் நவம்பர் 6 வரை சமூக ஊடகங்களில் பங்கேற்று உங்கள் ஆடை வடிவமைப்பின் படத்தைப் பகிருங்கள், இதற்காக ப்ராம்பட்டன் நகரின் உள்ளூர் சில்லறை விற்பனையாளர்களிடம் இருந்து சில அருமையான பரிசுகளை வெல்லலாம்; இதற்கான வாய்ப்பிற்காக # BramptonCraftiestCostume2020 ஐப் பயன்படுத்தி பங்கேற்கலாம்!

வெற்றியாளர்கள் நகரத்தின் சமூக ஊடக சேனல்களின் வழியாக நேரடியாகத் தொடர்புகொள்ளப்பட்டு அறிவிக்கப்படுவார்கள்.

### **மிகப்பெரிய பூசணிக்காய் விருந்துபசாரம் மற்றும் சமூக ஊடகப் போட்டி**

இந்த ஆண்டு, மிகப்பெரிய பூசணிக்காய் விருந்துபசார காட்சி மெய்நிகர் நிகழ்ச்சியாகத்தான் இருக்கப்போகிறது. பூசணிக்காய் செதுக்குவதில் தொழில்முறையான கலைஞர்களாகிய ரிக் ஜேக்கப்ஸன் மற்றும் ராய் சிஷோலம் ஆகியோர், பூசணிக்காய்களை சிற்பமாகவும் மற்றும் 3D ஜாக்-ஓ-லாண்டெர்ன்ஸ் ஆகியவற்றையும் உருவாக்குவதை கண்டுகளியுங்கள்! உதவிக்குறிப்புகள் மற்றும் தந்திரங்களைக் கற்றுக் கொண்டு பூசணிக்காய் அலங்கரிக்கும் போட்டியில் உங்கள் படைப்பை உள்ளீடு செய்ய மறவாதீர்கள்.

ஹாலோவீனைத் தொடர்ந்து, உங்கள் உடை அலங்காரத்தை கடைசியாக ஒரு முறை உங்கள் பூசணிக்காய் சிற்பத்துடன் சேர்த்து வைத்து புகைப்படம் எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். உங்கள் பூசணிக்காயை எவ்வாறு பதிவிடுவது என்பதை [இங்கே](#) காணவும். நவம்பர் 1 முதல் 6 வரை உங்கள் படத்தை சமூக

ஊடகங்களில் பகிருங்கள்; சில சிறந்த பரிசுகளை வெல்லும் வாய்ப்புக்கு #BramptonHalloween2020 ஐப் பயன்படுத்துங்கள்!

கடந்த ஆண்டுகளில், கெட்டுப்போக முடியாத உணவுப் பொருட்களை இந்த மகத்தான பூசணிக்காய் விருந்துக்கு கொண்டு வருமாறு குடியிருப்பாளர்களை நகர நிர்வாகம் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. இந்த ஆண்டில் முன்னெப்போதையும் விட, உள்ளூர் உணவு வங்கிகளுக்கு ஆதரவு அளிப்பது தேவைப்படுகிறது. உங்களால் முடிந்த தொகையை உள்ளூர் உணவு வங்கிகளுக்கு நன்கொடையாக வழங்குவதைக் கருத்தில் கொள்ளுங்கள்.

### அறிஞர் கூற்றுக்கள்

“மாறுவேடம் இட்டு வீட்டுக்கு வீடு சென்று குஷிப்படுத்துகின்ற செயலைச் செய்யாமல் இருத்தல் நலம் என மாகாண அரசாங்கம் முடிவு செய்ததின் பேரில், அதைச் செய்யாமலேயே இந்த ஆண்டு ஹாலிலோவீன் ப்ராம்பட்டனில் கொண்டாட நகர நிர்வாகம் பல நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகிறது; மேலும் கலைநயமிக்க கைவினை ஆடை வடிவமைப்புப் போட்டி, பூசணிக்காய் அலங்கரித்தல் மற்றும் மகத்தான பூசணிக்காய் விருந்துபசாரம் உள்பட நாங்கள் திட்டமிட்டுள்ள வேடிக்கையான செயல்பாடுகளை மகிழ்ந்து அனுபவிக்க அனைவரையும் ஊக்குவிக்கிறேன்.”

- பேட்ரிக் ப்ரவுன், மேயர், ப்ராம்பட்டன் நகரம்

“இந்த ஹாலிலோவீன் கொண்டாட்ட சமயத்தில், எங்கள் சமூகத்தின் ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வை மனதில் வைத்திருப்பதை உறுதிசெய்யுங்கள்; உங்கள் அன்புக்குரியவர்களுடன் வீட்டில் பாதுகாப்பாக கொண்டாடுங்கள். உங்களுடைய குடும்பத்தினருடன் அனுபவித்து ரசிப்பதற்கு எங்களிடம் பல பரவசமான செயல்பாடுகள் உள்ளன; எங்கள் போட்டிகளில் பங்கேற்று, சிறந்த சில பரிசுகளை வெல்லும் வாய்ப்பிற்காகவும் பங்கேற்பதை உறுதிசெய்யுங்கள்!”

- ஹர்கிரத் சிங், நகர கவுன்சிலர், வார்டுகள் 9 & 10, தலைமைப்பொறுப்பு, பெருநிறுவன சேவைகள், ப்ராம்பட்டன் நகரம்

“இந்த ஆண்டு சற்று எட்ட இருந்தபடியே ஹாலிலோவீன் கொண்டாட்டங்களை நிகழ்த்துவோம், ஆனால் ஒருவருக்கொருவர் இணைப்பில் இல்லை என்று இதற்கு அர்த்தமாகாது. பயமுறுத்தும் ஒரு மாறுவேட உடையை அணிந்து, எங்கள் ஆன்லைன் செயல்பாடுகளைப் பாருங்கள்; மேலும்

#BramptonCraftiestCostume2020 ஐப் பயன்படுத்தி 10 மற்றும் அதற்கு கீழான வயதுடைய குழந்தைகளுக்கான உங்கள் ஆடை வடிவமைப்புக்களை சமூக ஊடகங்களில் பகிர்ந்து கொள்ள மறக்காதீர்கள், மேலும் #BramptonHalloween2020 யில் உங்கள் ஆடை உடுத்திய பூசணிக்காயை பகிர்வதற்கு மறக்காதீர்கள்

- ரொவீனா சாண்ட்டோஸ், பிராந்திய கவுன்சிலர் வார்டுகள் 1 & 5, துணைத்தலைமை பொறுப்பு, பெருநிறுவன சேவைகள், ப்ராம்பட்டன் நகரம்

“ப்ராம்ப்ட்டன் முழுவதுமாக ஹால்லோவீன் கொண்டாட்ட நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறுகையில், மக்களின் ஆரோக்கியமும் பாதுகாப்பும் தான் எங்கள் முன்னுரிமை கொண்ட விஷயமாகும். பீல் பப்ளிக் ஹெல்த் அமைப்பின் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை மனத்தில் இருத்தியபடி வீட்டில் இருந்தபடியே இதைக் கொண்டாட மறக்காதீர்கள். ஒரு பூசனிக்காயை அலங்கரியுங்கள், பூதம் செய்யும் அட்டைக் காகித தொகுப்பை பெற்றுக்கொள்ளுங்கள், நாள் முழுவதும் மகிழ்ந்து கொண்டாடுங்கள்!”

- டேவிட் பேர்ரிக், தலைமை நிர்வாக அதிகாரி, ப்ராம்ப்ட்டன் நகரம்

-30-

கனடா நாட்டில் மிக விரைவாக வளர்ந்து வரும் நகரங்களில் ஒன்றான ப்ராம்ப்ட்டன் தன் வசத்தில் 650,000 மக்களையும் 70,000 வணிக அமைப்புக்களையும் கொண்டிருக்கிறது. நாங்கள் செய்யும் ஒவ்வொரு காரியத்திலும் பொதுமக்களை மனத்தில் வைத்தே செய்கின்றோம். பலதரப்பட்ட சமுதாயத்தினர் எங்களுக்கு வலு சேர்க்கின்றனர், முதலீட்டை நாங்கள் ஈர்க்கிறோம், தொழில்நுட்பரீதியில் மற்றும், சுற்றுச்சூழல்ரீதியிலான புதுமைப் படைத்தலில் முன்னணி வகிப்பதற்கான பயணத்தில் நாங்கள் சென்றுகொண்டிருக்கிறோம். பாதுகாப்பான, நிலைத்து நிற்கவல்ல மற்றும் வெற்றிகரமான ஆரோக்கியமிக்க ஒரு நகரைக் கட்டமைப்பதற்கான வளர்ச்சிப்பாதையில் நாங்கள் பங்கு வகிக்கிறோம். [Twitter](#), [Facebook](#), மற்றும் [Instagram](#) ஆகியவற்றில் எங்களுடன் இணையுங்கள். [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca) இல் இன்னும் தெரிந்துகொள்ளுங்கள்.

**ஊடக தொடர்பு**

மோனிக்கா துக்கல்

ஒருங்கிணைப்பாளர், ஊடகம் & சமுதாய ஈடுபாடு

யுக்திரீதியான தகவல் தொடர்பு

ப்ராம்ப்ட்டன் நகரம்

905-874-3426 | [Monika.Duggal@brampton.ca](mailto:Monika.Duggal@brampton.ca)